

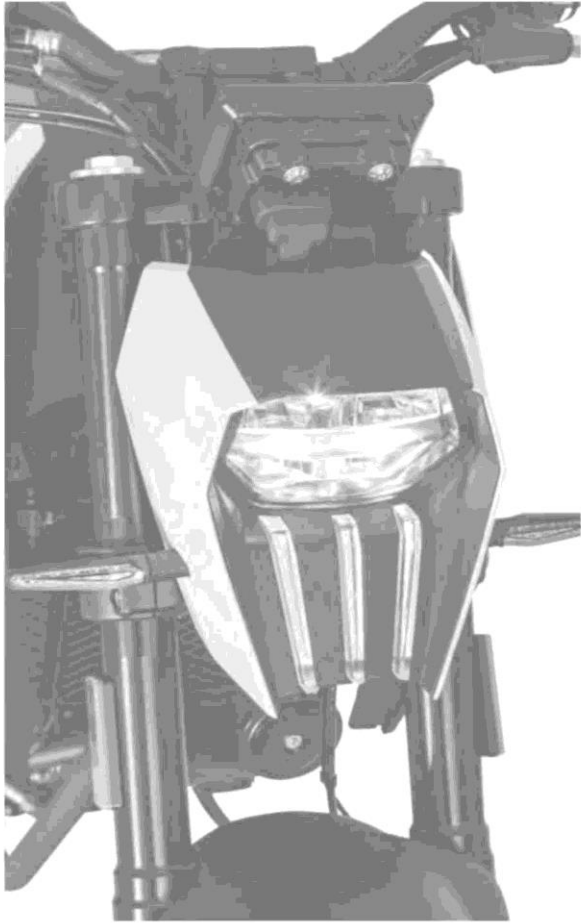


PEUGEOT
MOTORCYCLES

PM-01

PM-03

Kullanım kılavuzu



Kullanıcı kılavuzu

TR

İÇİNDEKİLER

Önsöz	1
Güvenlik tavsiyesi	1
Teknik özellikler	2
Araç kimliği	6
Kullanılacak ürünler	6
Kılavuzda kullanılan sembollerin anlamları	6
Araç tanıtımı	8
İşletim elemanları	9
Sol işletim elemanları	9
Sağ işletim elemanları	9
Debriyaj kolu	10
Vites pedalı	10
Ön fren kolu	10
Arka fren pedalı	11
ABS Fren sistemi	11
Gösterge paneli	11
Dijital ekran	11
Gösterge ve uyarı ışıkları	12
Gösterge açıklamaları	13
Ayar ve kişiselleştirme menüsü	14
Akıllı telefon bağlantısı	15
Mobil işletim sistemi seçimi	15
Bluetooth® telefon eşleştirme	15
Kontak işlevleri	15
Donanımlar	16
Aksesuar soketi (USB)	16
Yan sehpa	16
Marş emniyet sistemi	16
Amortisör önyük ayarı	17
Selenin sökülmesi	17
Kullanım öncesi kontroller	17
Çalıştırma ve sürüş için tavsiyeler	18
Uyarı	18
EKO modu	18
Sulu zeminde sürüş	18

Sürüş öncesi kontrol	18
Motorun çalıştırılması	19
Sürüş	19
Fren sistemleri	19
Durdurma ve park etme	20
Motor rodajı	20
Yakıt ikmali	20
Yakıt depo kapağının açılması	20
Yakıt depo kapağının kapatılması	20
Dolum	21
Bakım işlemleri	21
Bakım tavsiyesi	21
Çevre ve geri dönüşüm	21
Araçın temizliği	21
Buji kontrolü veya değişimi	21
Motor yağ seviye kontrolü	22
Motor yağı değişimi	23
Yağ fitresi değişimi	24
Soğutma sıvısı	24
Hava filtresi değişimi	25
Yardımcı aktarım sistemi	25
Zincirin temizliği ve greslenmesi	25
Tahrik zinciri gerginlik kontrolü	25
Zincir gerginlik ayarı	25
Gaz kolu	27
Debriyaj kolu hareket mesafesi	27
Lastikler	27
Fren kontrolü	27
Akü	28
Far ayarı	30
Sigortalar	30
Sigorta atamaları	30

Bir Peugeot aracı satın almış bulunuyorsunuz.

Ürünlerimizden birini tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Aracı kullanmadan önce lütfen biraz zaman ayırarak bu kılavuzu dikkatlice okuyun.

Bu kılavuz kılavuzunu daima aracın uygun bir saklama bölümünde tutmanızı öneririz. Bu kılavuz, aracın kullanım, kontrol ve bakım talimatlarını ve ayrıca kullanıcılığı ve üçüncü tarafları kazalardan korumaya yönelik önemli güvenlik talimatlarını içerir.

Kılavuzda, aracınızı her bakımdan en iyi durumda tutmanız için size yol gösterecek birçok tavsiye bulunmaktadır.

Aracınız uzun ömürlü olacak şekilde üretilmiş olsa da, bu durum aracınızın asgari bir bakım bile gerektirmeyeceği anlamına gelmez.

Yetkili servisiniz aracınızın tüm özelliklerini çok iyi bilir ve orijinal yedek parçalar ve özel takımlara sahiptir. Yetkili servisiniz, aracınızı tam bir güvenlik içerisinde kullanmanın keyfini yaşamanız için size tavsiyelerde bulunabilir ve belirlenen bakım planına göre aracınıza bakım yaparak en iyi durumda kalmasını sağlayabilir. Bu kılavuz aracın ayrılmaz bir parçası olarak görülmeli ve aracın satılması halinde bile araçla birlikte teslim edilmelidir.

PEUGEOT MOTOCYCLES araçlarını sürekli geliştirme çabası içerisinde ve bu amaçla, belirtilen referans özellikleri kaldırma, değiştirme veya ekleme hakkına sahiptir.

Peugeot Motocycles'ın yazılı izni olmadan bu dokümanın tamamen veya kısmen çoğaltılması veya tercüme edilmesi yasaktır.

Deneyimsiz motosiklet sürücülerini trafiğe çıkarmadan önce aracının kullanımını tam olarak öğrenmelidir. Aracınızı deneyimsiz sürücülere ödünç vermemenizi önemle tavsiye ederiz. Motosiklet sürmek için, ilgili mevzuat ve kategoriye bağlı olarak, yasa gereği bir ehliyete sahip olmanız ya da bir uzman gözetiminde gerekli eğitimi tamamlamanız gerekmektedir. Hem sürücü hem de artçının onaylı bir kask ve koruyucu eldiven kullanması zorunludur. Ayrıca koruyucu gözlük takmanızı ve motosikletle seyahate uygun açık renkli veya yansıtıcı kıyafetler giymenizi de tavsiye ederiz. Bazı ülkelerde ilgili mevzuat motosiklete artçı alınmasına izin vermiyor ya da motosiklet kullanıcılarına üçüncü tarafları ve artçıyı kazalardan kaynaklanabilecek zarara karşı koruma altına alma amaçlı bir hukuki sorumluluk sigortası yaptırımlarını şart koşuyor olabilir.

Alkol, uyuşturucu veya belirli ilaçların etkisi altındayken sürüş yapmak mazur görülmez ve hem kendiniz hem de diğer kişiler için tehlikedir.

Aşırı hız birçok kazada önemli etkenlerden biridir. Trafik işaretlerini dikkate almanız ve hızınızı hava şartlarına göre ayarlamamız gerekmektedir.

Motor ve egzoz sistemi bileşenleri çok yüksek sıcaklıklara ulaşabilir. Aracınızı park ederken, yangına neden olabilecek yanıcı maddelere aracı temas ettirmemeye ya da bedeninizde ciddi yanıklara yol açabilecek sıcak aksama uzuvlarınızı dokundurmamaya dikkat edin. PEUGEOT MOTOCYCLES tarafından onaylanmış bagaj taşıyıcılar ve sepetler opsiyonel olarak mevcuttur (modele bağlıdır). Montaj talimatlarına uyulmalı ve izin verilen maksimum yük (donanımına bağlı olarak 3- 5 kg) aşılmamalıdır.

Sürücü rüzgarlığı, arka çanta vb. aksesuarlar aracın dengesini etkileyebilir (rüzgar faktörü, yük vs.). Aksesuarlı sürüşlerde sürücü hız düşürmelidir.

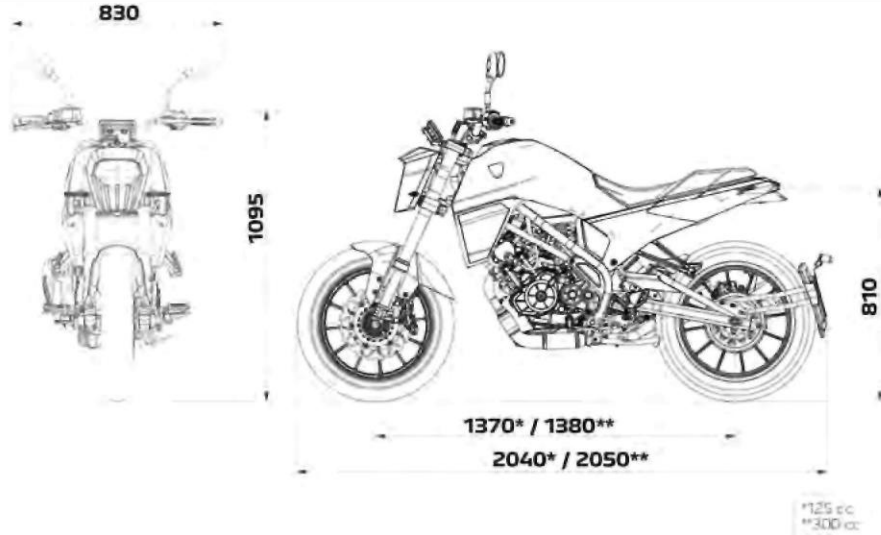
Güneş ışığı altında park etmek: Güneş ışınlarının ön camdan yansımaları günün belirli zamanlarında ön panelde yüksek sıcaklıklara neden olabilir. Bu durum yamulmaya yol açabilir. Bu durumla karşılaşmamak için, aracı güneş ışığı altında park etmeyin.

PEUGEOT MOTOCYCLES tarafından onaylanmamış ve aracın teknik özelliklerinde veya performansında değişikliğe yol açan uyarlanabilir parçalar takmak yasaktır. Her türlü modifikasyon, garantinin geçersiz kalmasına ve aracın ilgili kuruluşlar tarafından onaylanmış versiyonla uyumluluğunu yitirmesine neden olur.

Ön camın iç yüzeyinin buğulanması normaldir. Lambalar yakıldıktan birkaç dakika sonra buğu kaybolur.

TEKNİK ÖZELLİKLER

	PM-01 125 cc	PM-03 300 cc
Resmi tip onay kodu	PB2	PB3
Ağırlık (kg)		
Yüksüz ağırlık	132	152
Çalışır halde	144	163
İzin verilen maksimum. Toplam araç ağırlığı (sürücü, artçı, aksesuarlar ve bagaj dahil)	330	352
Ölçüler (mm)		



	PM-01 125 cc	PM-03 300 cc
Resmi tip onay kodu	PB2	PB3
Motor		
Tanımlama	PM154MI-4C	PM178MN-A
Motor tipi	4 zamanlı tek silindirli Üstten eksantrikli 4 supaplı	4 zamanlı tek silindirli Üstten çift eksantrikli 4 supaplı
Silindir hacmi	125 cc	300 cc
Çap x kurs (mm)	54 x 54,5 mm	78 x 61,2 mm
Maksimum güç	11 kW (9500 dev/dak)	21,5 kW (9000 dev/dak)
Maksimum tork	12 Nm (7500 dev/dak)	24,5 Nm (7000 dev/dak)
Şanzıman	6 vitesli düz şanzıman	
Soğutma	Sıvı	
Yakıt ikmali	Dolaylı elektronik enjeksiyon	
Buji	NGK CR8E	
Yağlama	Basınçlı yaş karterli yağlama	
Egzoz	Katalitik	
Emisyon kontrol standardı	Euro 5	
Tüketim ¹	2,4 l / 100	3,2 l / 100
CO ² emisyonu (Çevrimde)	55 g/km	77 g/km

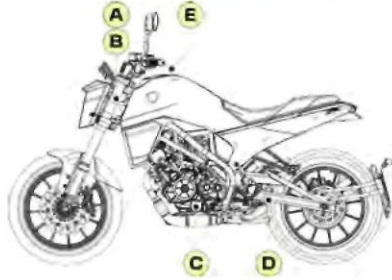
¹ Bu tüketim değerleri 134/2014 Ek VII Düzenlemesine göre belirlenmiştir. Bu değerler; sürüş tarzı, trafik koşulları, hava şartları, araç yükü, aracın bakım durumu, aksesuar kullanımı vb. unsurlara bağlı olarak değişebilir.

	PM-01 125 cc	PM-03 300 cc
Resmi tip onay kodu	PB2	PB3
Kapasiteler (litre)		
Motor yağı • Yağ filtresi değiştirilmediğinde • Yağ filtresi değiştirildiğinde	1 1,1	1,1 1,2
Soğutma sıvısı	0,8	1
Yakıt deposu	12,5	
Çatal yağı	0,3 / boru başına	
Lastik ebatları		
Ön	110/70-R17	
Standart yük endeksi ve hız endeksi	54H	
Minimum yük endeksi ve hız endeksi	33J	36M
Arka	150/60-R17	
Standart yük endeksi ve hız endeksi	66H	
Minimum yük endeksi ve hız endeksi	55J	57M
Basınç (bar)		
Ön	2,2	
Arka	2,5	

	PM-01 125 cc	PM-03 300 cc
Resmi tip onay kodu	PB2	PB3
Süspansiyon		
Ön	Ters teleskopik çatal Ø41 mm Hareket mesafesi: 125 mm	
Arka	1 x kombine ayarlanabilir yaylı hidrolik amortisör mesafesi: 60 mm	Hareket
Frenler		
Ön	1 Ø280 mm disk	
Arka	1 Ø240 mm disk	
Elektrikli donanım		
Farlar	LED	
Yan lambalar	LED	
Sinyal lambaları	LED	
Arka lamba	LED	
Plaka lambası	LED	
Akü	12V - 6Ah YTX7L-BS Bakım gerektirmeyen aküler	12V - 8Ah YTZ8V Bakım gerektirmeyen aküler

TR

ARAÇ KİMLİĞİ



- A. Üretici künyesi
B. Şasi numarası (V.I.N)
C. Motor numarası
D. Lastik basınç etiketi

✓ Sıcaklık değişimleri lastik basıncının değişmesine neden olur. Lastik basıncı ayda bir lastikler soğukken kontrol edilmelidir.

- E. Yakıt tipi etiketi.
Yakıt dolum kapağının yanındaki etiket, kullanılacak yakıt tipini belirtir.

KULLANILACAK ÜRÜNLER

Yakıt	Sadece: Kurşunsuz E5 veya E10
4 zamanlı motor yağ	SAE 15W50 %100 sentetik Minimum sınıf API SN/SM/SL JASO : MA2 T903
Çatal yağı	Hidrolik yağ SAE10W
Gres	Yüksek sıcaklık gresi Çok amaçlı gres
Tahrik zinciri	MOTUL tahrik zinciri temizleyicisi O-Ring, X-Ring, Z- Ring zincirlerle uyumlu MOTUL MC CARE C4 zincir gresi
Fren hidroliği	Brake fluid DOT5.1
Soğutma sıvısı	Soğutma sıvısı: MOTUL MOTOCOOL EXPERT -37°C Korozyon önleyici ve antifriz Koruma: 37°C/-35°F Nitrilsiz / Aminsiz / Fosfatsız



MOTUL

KILAVUZDA KULLANILAN SEMBOLLERİN ANLAMLARI

Belirli önemli bilgiler aşağıdaki sembollerle belirtilir.



Möbius band
Geri dönüştürülebilir.
Ürün veya ambalajının geri dönüştürülebilir özellikle olduğunu belirtir.



Patlayıcı
Ürün; çıplak alev, kıvılcım veya durgun elektrikte teması halinde ya da ısı, darbe veya sürtünme etkisine maruz kaldığında patlayabilir. Isı kaynaklarından ve kıvılcıma yol açabilecek maddelerden uzak tutun.



Yanıcı
Ürün; çıplak alev, kıvılcım veya durgun elektrikte teması halinde ya da ısı, darbe veya sürtünme etkisine maruz kaldığında tutuşabilir ya da hava veya suyla teması halinde yanıcı gazlar salabilir. Isı kaynaklarından ve kıvılcıma yol açabilecek maddelerden uzak tutun.



Aşındırıcı
Ürün aşındırıcıdır.
Metalleri aşındırabilir veya zedeleyebilir.
Ürünün cilt veya gözle her türlü teması ciltte yanıklara ve gözde yaralara yol açabilir. Cilt ve gözle temasından kaçının. Solumayın



Sağlığa zararlı
Ürün yüksek dozlarda zehirleyebilir.
Ciltte, gözlerde ve solunum yollarında kaşıntı ve tahrişe yol açabilir.
Cilt alerjisine neden olabilir.
Baş dönmesi veya sersemliğe neden olabilir.
Ürünle her türlü temastan kaçının.



Zehirli veya ölümcüldür

Ürün hızla ölümcül etki gösterebilir.

Küçük dozlarda bile hızla zehirleyebilir.

Koruyucu kıyafet ve aksesuar giyin.

Ürünle her türlü temastan (oral, cilt, soluma)

kaçının ve kullanım sonrasında maruz kalan tüm bölgeleri özenle yıkayın.



Çevreye zararlıdır

Ürün kirlenici niteliktedir.

Su ortamlarındaki organizmalar üzerinde zararlı etki gösterir (kısa ve/veya uzun vadede).

Çevreye atmayın.



Çöp kutularına atmayın.

Ürünün

bileşenlerinden biri zehirleyicidir ve çevreye zararlı olabilir. Kullanılmış ürünü çöp kutularına atmayın. Satıcıya veya ilgili atık imha tesisine teslim edin.



İnsan güvenliği

İnsanlar için tehlikeli olabilecek işlemlerdir.

Tavsiyelere harfiyen uyulmadığı takdirde

insanların güvenliğini ciddi şekilde etkileyebilir.



Önemli

Araç için tehlikeli olabilecek işlemlerdir.

Araçın zarar görmemesi açısından izlenmesi

gereken ilgili prosedürleri belirtir.

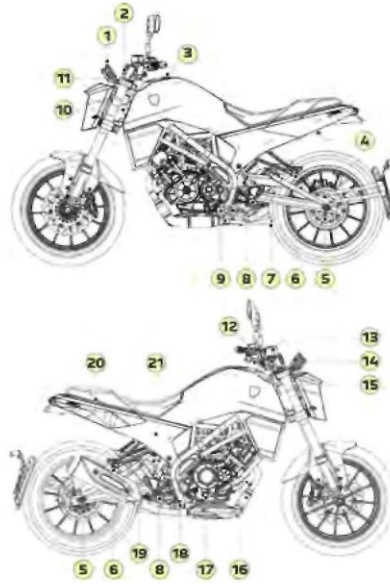


Not

Araçın kullanımıyla ilgili önemli bilgiler sağlar.

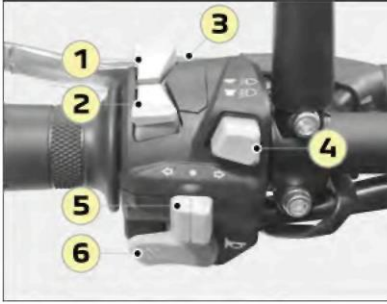
ARAÇ TANITIMI

1. Gösterge paneli.
2. Kontak
3. Yakıt depo kapağı kilidi
4. Sele kilidi
5. Kaldırma sehпасı destekleri
6. Artçı ayaklıkları
7. Yan sehpa
8. Sürücü ayaklığı
9. Vites pedalı
10. Genleşme deposu / Soğutma sıvısı seviyesi
11. Debriyaj kolu
12. USB soketi
13. Ön fren hidrolik seviyesi
14. Ön fren kolu.
15. Gaz kolu
16. Motor yağ dolum kapağı
17. Motor yağ seviyesi
18. Arka fren pedalı
19. Arka fren hidrolik seviyesi
20. Sigortalar
21. Akü bölmesi



İŞLETİM ELEMANLARI

Sol işletim elemanları



1. "ENTER" (Giriş) düğmesi

Bu düğme aşağıdaki amaçlarla kullanılır:

- Dijital ekranda ayar ve kişiselleştirme menüsüne girmek için (Kısaca basın).
- Seçimi onaylamak için (Kısaca basın).

(Bkz. bölüm: **Ayar ve kişiselleştirme menüsü** sayfa 14).

2. "SELECT" (Seçim) düğmesi

Bu düğme aşağıdaki amaçlarla kullanılır:


- Menülerde gezinmek için (Kısaca basın).



(Bkz. bölüm: **Ayar ve kişiselleştirme menüsü** sayfa 14).

3. Selektör düğmesi

- Selektör yapmak için bu düğmeye basın.

4. Far düğmesi

Bu düğme ancak sağ gidondaki aydınlatma / gündüz farı düğmesi  konumundayken çalışır.

- Düğme basılı değil: Kısa far .
- Düğme basılı: Uzun far .

5. Sinyal düğmesi

Sinyal vermek için bu düğmeyi:

- sağa çekin.
- veya sola çekin.

Sinyali sonlandırmak için düğmeye basın.


6. Korna düğmesi


Korna çalmak için bu düğmeye basın.

Sağ işletim elemanları



7. Acil durdurma düğmesi

 Acil durumlarda motoru durdurmak için düğmeyi bu konuma getirin. Motoru

çalıştırmadan önce düğmeyi  bu konuma getirin.

8. Aydınlatma / Gündüz farı (DRL) düğmesi

• Düğme basılı değil: Gündüz farları
• Düğme basılı: Yan lambalar
Farlar motor çalıştırıldığında yanar. Araç tam olarak durdurulup kontak kapatıldıktan sonra farlar söner.

9. Dörtlü flaşör düğmesi

Dörtlü flaşörler ancak kontak "AÇIK" konumdayken çalışır.



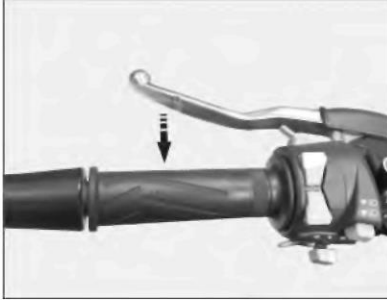
Motor kapalıyken dörtlü flaşörleri çok uzun sürelerle yakmayın; akünün bitmesine neden olabilir.

10. Marş düğmesi

Motoru çalıştırmak için bu düğmeye basın.

Debriyaj kolu

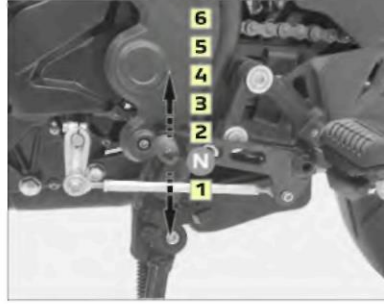
Debriyaj kolu gidonun sol kolundadır. Debriyajı ayırmak için, kolu gidona doğru çekin. Vitese geçmek için, kolu bırakın. En ideal kullanım, kolun hızlı çekilip yavaş bırakılması ile elde edilir.



Debriyaj kolu, marş emniyet sisteminin bir parçası olan bir debriyaj müşirine sahiptir. (Bkz. bölüm: [Marş emniyet sistemi](#) sayfa 16).

Vites pedalı

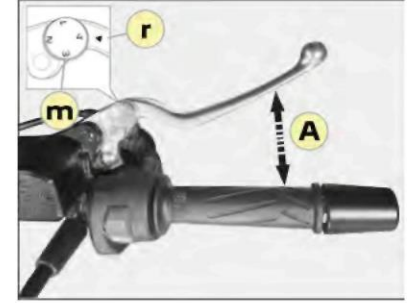
Vites pedalı motosikletin sol tarafındadır ve daimi iştirakli 6 vitesli şanzımana sahip bu araçta vites değiştirmek için debriyaj kolu ile birlikte kullanılır.



Motorun aşırı devirlenmemesi ve arka tekerleğin kilitlenmemesi için, daima sırayla ve uygun hızda vites küçültün.

Ön fren kolu

Fren kolu gidonun sağ kolundadır. Ön freni uygulamak için, kolu gaz elciğine doğru çekin.



Ön fren kolunda bir konum ayar düğmesi vardır. Kol ile elcic arasındaki mesafeyi (A) ayarlamak için, ayar düğmesini çevirin ve kolu elcikten uzağa doğru itin. Düğmede (m) seçilen konum ile koldaki (r) işaretin düzgünce hizalandığından emin olun.

- 1 konumu: Yakın
- 4 konumu: Uzak

Arka fren pedali

Fren pedali motosikletin sağ tarafındadır. Fren pedalına basıldığında arka fren uygulanır.



ABS Fren sistemi

Tekerlek kilitlemesini önleyen bir fren sistemidir.

- Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS) frenleme sırasında tekerleklerin kilitlemesini önlemek için tasarlanmıştır.
- ABS sistemi, sürücünün kaygan zeminlerde frenleme yaparken aracı kontrol altında tutmasını sağlar.
- Daha etkili frenleme için, ön ve arka freni aynı anda ve aynı şekilde uygulayın.
- Araç hızı yaklaşık 5 km/s veya altındayken ABS sistemi devre dışıdır.
- Akü bittiğinde ABS sistemi çalışmaz.

GÖSTERGELER

Dijital ekran

Dijital ekranın rengini iki renk seçeneğinden birine ayarlamak mümkündür. (Bkz. bölüm: [Ayar ve kişiselleştirme menüsü](#) sayfa 14).



- 1 - Yakıt göstergesi
- 2 - Bakım göstergesi
- 3 - Saat
- 4 - "Bluetooth" bağlantısı
- 5 - Akıllı telefon bağlantısı
- 6 - Gelen veya giden çağrı numarası
- 7 - Devir göstergesi
- 8 - Akü voltajı
- 9 - Motor sıcaklık göstergesi
- 10 - Günlük kilometre sayacı (TRIP 1 / TRIP 2).
- 11 - Dijital hız göstergesi (km/s veya mil/s)
- 12 - Toplam kilometre sayacı
- 13 - Mevcut vites göstergesi

1 - Yakıt göstergesi



Yakıt göstergesi yakıt deposundaki mevcut yakıt miktarını gösterir. Rezerv seviyesine ulaşıldığında, yakıt seviyenin minimuma düştüğünü belirtmek için uyarı ışığı (P) turuncu renkte yanar. Depoda 2 litre yakıt kalmıştır.



Yolda kalmamak için en kısa sürede depoyu doldurun.

2 - Bakım göstergesi

Kontak her açıldığında bu gösterge sıradaki bakım aralığına ne kadar mesafe kaldığını gösterir.

Bakım için kalan kilometre sıfıra ulaştığında, bakım sembolü ekranda sabit şekilde yanar.

Bakım aralığı	5000 km
---------------	---------



Bu aralık değeri, ilk bakımın gerçekleştirildiği ilk 1000 km'den sonrasını kapsar. Ağır şartlarda kullanılan araçların bakım işlemleri

Bakım sayacı sıfırlama:

- Kontakı açın.
- Sinyal düğmesini sola çekin.
- "SELECT" düğmesine basın ve 3 saniyeden fazla basılı tutun.
- Bakım sayacını sıfırlamak için "ENTER" düğmesine kısaca basın.



İlk bakım sayacını sıfırlayabilmek için araç 1000 km'den fazla mesafe kat etmiş olmalıdır.

3 - Saat

Saatin ayarlanması (Bkz. bölüm: [Ayar ve kişiselleştirme menüsü](#) sayfa 14).

4 - "Bluetooth" bağlantısı

Bluetooth işlevinin devrede olduğunu belirten simgedir.

5 - Akıllı telefon bağlantısı

Akıllı telefon bağlantısını belirten simgedir.

6 - Gelen veya giden çağrı numarası

Bluetooth bağlantısı devrede ve Akıllı Telefon bağlı durumdayken bu numara gösterimi belirir.



Her telefonun kendine has özellikleri vardır (model, işletim sistemi sürümü) ve bu özellikler eşleştirme işlemini etkileyebilir.

Bazı telefonlar uyumlu olmayabilir.

7 - Devir göstergesi

Devir göstergesi mevcut motor devrini gösterir ve böylece motoru ideal güç aralığında tutmanıza imkan tanır.



Motoru devir göstergesinin kırmızı bölgesine girecek kadar devirlendirmeyin.

8 - Akü voltajı

"Akü" sembolü ile birlikte akü voltajını gösterir.



Seyir sırasında akü şarj sembolü belirirse, akü şarj sistemini bir yetkili servise kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

9 - Motor sıcaklık göstergesi



Yüksek sıcaklık durumunda ilgili kırmızı uyarı ışığı (t) yanar.



Bu durumda motoru kapatmanız ve soğuduktan sonra soğutma sıvısı seviyesini kontrol etmeniz tavsiye edilir. Seviye normalse, aracı bir yetkili servise kontrol ettirin.

10 - Günlük kilometre sayacı (TRIP 1 / TRIP 2).

Günlük kilometre sayaçları, belirli bir dönemde kat edilen kilometreyi gösterir ve kaydeder.

- TRIP 1 ve TRIP 2 sayaçları arasında geçiş yapmak için "SELECT" düğmesine kısaca basın.
- Günlük kilometre sayacının sıfırlanması:
(Bkz. bölüm: [Ayar ve kişiselleştirme menüsü](#) sayfa 14).

11 - Dijital hız göstergesi (km/s veya mil/s)

Dijital hız göstergesi aracın mevcut hızını gösterir.

12 - Toplam kilometre sayacı

Toplam kilometre sayacı aracın kat ettiği toplam kilometreyi gösterir ve kaydeder. Aracın toplam kilometre sayacı değeri, akü bağlantısı kesildiğinde bile bellekten silinmez.

13 - Mevcut vites göstergesi

Hali hazırda aracın hangi vitesinde olduğunu gösterir. Bu araç 6 viteslidir.

Boş vites "N" harfi ile belirtilir.

Gösterge ve uyarı ışıkları

Uyarı ışıkları araç sistemlerinin çalışma durumunu veya arızaları sürücüye bildirir.

- Kontak açıldığında baz uyarı ışıkları birkaç saniye süreyle yanar.
- Bu uyarı ışıkları motor çalıştıktan sonra söner.

Bu uyarı ışıklarından herhangi biri yanmaya devam ediyorsa, sürüşe başlamadan önce buradaki tablodan yararlanarak ilgili uyarı ışığını kontrol edin.



Araç harekete geçtiğinde, ABS'nin AÇIK olduğunu belirten uyarı ışığı söner.








- Emisyon kontrol sistemi arıza uyarı ışığı / Motor kendi kendine arıza teşhis ışığı (MIL)
 - Kilitleme önleyici fren sistemi (ABS) uyarı ışığı.
- Bu gösterge ışıkları iki şekilde yanar (sabit yanma veya yanıp sönmeye).



Her durumda, aracı bir yetkili servise kontrol ettirmenizi tavsiye edilir.

Sinyal lambaları hakkında daha fazla bilgi için lütfen ilgili bölümdeki tabloya bakın.

GÖSTERGE AÇIKLAMALARI

Gösterge	Durum	Nedeni	İşlem / Gözlem
 Sol sinyal lambaları	Yanıp sönüyor	Sola sinyal verilmiştir.	Uyarı ışığı hızlıca yanıp sönüyorsa, sinyal lambalarında bir arıza var demektir.
 Sağ sinyal lambaları	Yanıp sönüyor	Sağa sinyal verilmiştir.	Uyarı ışığı hızlıca yanıp sönüyorsa, sinyal lambalarında bir arıza var demektir.
 Dörtlü flaşörler	Yanıp sönüyor	Dörtlü flaşör düğmesine basılmıştır.	Sol ve sağ sinyal lambaları ve ilgili uyarı ışıkları aynı anda yanıp söner.
 Gündüz farları	Sabit yanıyor	Aydınlatma / gündüz farı düğmesi "Gündüz farı" konumundadır.	
 Uzun far	Sabit yanıyor	Aydınlatma / gündüz farı düğmesi "uzun far" konumundadır.	
	Sabit yanıyor	Emisyon kontrol sistemi arızalıdır.	Motor gücü sınırlandırılabilir. Aracı bir yetkili servise kontrol ettirmeniz tavsiye edilir.
	Yanıp sönüyor	Motor kontrol sistemi arızalıdır.	Aracı bir yetkili servise kontrol ettirmeniz tavsiye edilir.
 Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS)	Sabit yanıyor	ABS sistemi arızalıdır.	Araç bir standart fren sistemine sahiptir. Aracı orta hızlarda ve dikkatli sürün ve bir yetkili servise kontrol ettirin.

TR

AYAR VE KİŞİSELLEŞTİRME MENÜSÜ

Menü ENTER < 1 sn	Düğme işlemi	Alt menü	Açıklamalar
TRIP	SELECT	<ul style="list-style-type: none"> • TRIP1 (Günlük kilometre sayacı 1) • TRIP2 (Günlük kilometre sayacı 2) • EXIT (Çıkış) 	Günlük kilometre sayacı sıfırlama
Saat (CLOCK)		<ul style="list-style-type: none"> • Hours/Minutes/12/24 (Saat/Dakika/12/24) 	<ul style="list-style-type: none"> • "SELECT" düğmesine kısaca basılarak ayarlanır. • Saat ile dakika arasında geçiş yapmak için "ENTER" düğmesine kısaca basın. • Saat formatı (12h/24h): "ENTER" düğmesine basın ve 3 saniyeden fazla basılı tutun.
Birimler (UNITS)		<ul style="list-style-type: none"> • Metrik (METRIC) • İngiliz (IMPERIAL) • EXIT (Çıkış) 	Ölçü birimi seçimi
Telefon numarası (PHONE)		<ul style="list-style-type: none"> • OFF (Kapalı) • ON (Açık) • EXIT (Çıkış) 	Akıllı telefon etkinleştirme menüsüdür.
Diller (LANGUAGES)		<ul style="list-style-type: none"> • Français (Fransızca) • English (İngilizce) • EXIT (Çıkış) 	Dil seçimi
Ekran (DISPLAY)		<ul style="list-style-type: none"> • Mavi (BLUE) • Kırmızı (RED) • EXIT (Çıkış) 	Dijital ekranın rengini seçmenizi sağlar.
Bluetooth		<ul style="list-style-type: none"> • OFF (Kapalı) • ON (Açık) • EXIT (Çıkış) 	Bluetooth etkinleştirme menüsüdür.
Bakım		<ul style="list-style-type: none"> • Current OBD errors (Mevcut OBD arızaları) • OBD error history (OBD arıza geçmişi) • EXIT (Çıkış) 	
Sürüm			SOFT kontrol paneli sürümü.
Çıkış (EXIT)		Menüden çıkmanızı sağlar.	

AKILLI TELEFON BAĞLANTISI

Mobil işletim sistemi seçimi

1. Konağı açın.
2. "ENTER" düğmesine basın ve 3 saniyeden fazla basılı tutun.
3. Mobil işletim sistemini "SELECT" düğmesini kullanarak seçin.
4. Seçiminizi onaylamak ve bu ekrandan çıkmak için "ENTER" düğmesine basın ve 3 saniyeden fazla basılı tutun.
5. Konağı kapatın.



Bluetooth® telefon eşleştirme



Güvenlik nedenleriyle ve sürücünün dikkatinin dağılmaması açısından, seyir halinde akıllı telefon kullanmak yasaktır.



Akıllı telefonunuzda mobil veri işlevini (veya WiFi özelliğini) etkinleştirin.
Başka bir akıllı telefon halihazırda araca bağlı durumdaysa, aracı ikinci bir telefonla eşleştirme talebiniz reddedilir.
Yakınızdaki araca bağlı durumda başka akıllı telefonlar olmadığından emin olun.

1. Aracın Bluetooth işlevini devreye sokun (Bkz. bölüm: [Ayar ve kişiselleştirme menüsü](#) sayfa 14).

2. Akıllı telefonunuzda Bluetooth işlevini devreye sokun.
3. Algılanan cihazların listesinden sistemin adını seçin.
4. Sistemde, akıllı telefon bağlantısı talebini kabul edin.
5. Telefonunuzun tuş takımını kullanarak, ekranda görüntülenen PİN kodunu girin ve onaylayın.



İşlem başarısız olursa, telefonunuzda Bluetooth işlevini devre dışı bırakıp yeniden devreye sokmanız tavsiye edilir.



Her telefonun kendine has özellikleri vardır (model, işletim sistemi sürümü) ve bu özellikler eşleştirme işlemini etkileyebilir.
Bazı telefonlar uyumlu olmayabilir.

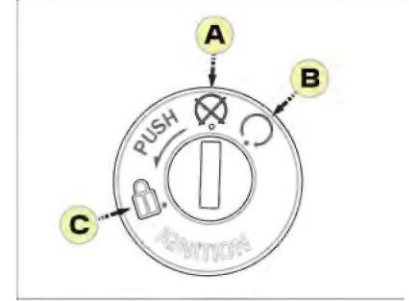
KONTAK İŞLEMLERİ

A. Kapalı konum

Motor kapalıdır. Elektrik devresinin gücü kesilmiştir. Anahtar çıkarılabilir.

B. Açık konum.

Elektrik devresinin gücü açıktır. Motor çalıştırılabilir. Anahtar çıkarılamaz.



C. Gidon kilidi açık

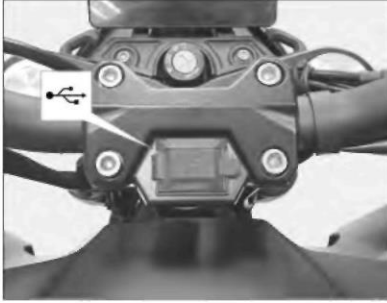
Elektrik devresinin gücü kesilmiştir.

- Gidonu sola çevirin.
- Gidonu kilitlemek için anahtar kilitle konuma çevirin. Anahtar çıkarılabilir.

DONANIMLAR

Aksesuar soketi (USB)

Gidonun orta kısmında, kontak açıkken çalışan, taşınabilir cihazlarınızı (Telefon, GPS vs.) bağlayabileceğiniz bir USB aksesuar soketi vardır (maksimum 2A).



Bağlanan cihaz kullanım sırasında otomatik olarak şarj olur.



Sokete kir girmemesi için, kullandıktan sonra kapağını mutlaka kapatın.

Yan sehpa

Yan sehpa, sehpa açıkken motorun çalıştırılmasını engelleyen bir marş emniyet sistemine sahiptir. Bu sistem, motoru çalıştırabilmek için sehpanın kaldırılması gerektiğini sürücüye hatırlatır (Bkz. bölüm: [Marş emniyet sistemi](#) sayfa 16).



Sehpa açık olmasına rağmen motor çalıştırılabiliyorsa, devreyi bir yetkili servise kontrol ettirmeniz gerekir. Sehpa açıkken veya tam kaldırılmamış durumdayken sürüşe geçmeyin. Aksi takdirde sehpa yere sürterek dikkatinizi dağıtabilir ve aracın hakimiyetini yitirmenize neden olabilir. Marş emniyet sistemi, sürüşe geçmeden önce sehpayı kaldırması gerektiğini sürücüye hatırlatır. Bu sistemi düzenli olarak kontrol etmeniz ve arızalanması halinde onarım için bir yetkili servise gitmeniz tavsiye edilir.

Marş emniyet sistemi

Marş emniyet sistemi yan sehpa müşiri, debriyaj müşiri ve boş vites müşirinden oluşur ve aşağıdaki işlevlere sahiptir:

- Araç viteste ve yan sehpa kaldırılmış olmasına rağmen debriyaj kolu çekili değilse sistem motorun çalıştırılmasını engeller.
- Araç viteste ve debriyaj kolu çekili olmasına rağmen yan sehpa kaldırılmamışsa sistem motorun çalıştırılmasını engeller.
- Araç vitesteyken yan sehpa açılırsa sistem motoru durdurur.

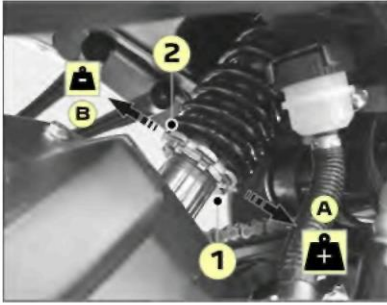
Marş emniyet sisteminin çalışmasını aşağıdaki prosedür doğrultusunda düzenli olarak kontrol edin.

Amortisör önyük ayarı

Araç teslim edildiğinde, amortisör sadece bir kişiye göre ayarlanmış durumdadır. Amortisör önyük ayarını aracın yüküne göre değiştirmek mümkündür.



Bu işlem için aracı bir yetkili servise götürmeniz tavsiye edilir; yetkili servisler amortisör ayarı için gerekli teçhizata sahiptir.



1. Kontra somun
2. Ayar halkası

Ayar halkasının kontra somununu gevşettikten sonra:

- Yay önyükünü artırmak için ayar halkasını A yönünde çevirin.
- Yay önyükünü azaltmak için ayar halkasını B yönünde çevirin.
- Halkayı her seferinde bir tur çevirin.

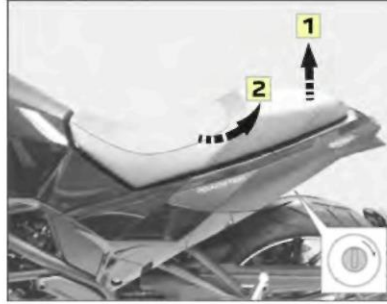


Konforlu ve güvenli bir sürüş için, amortisör önyükünü daima aracın yüküne göre ayarlayın.

Selenin sökülmesi

Aşağıdakilere ulaşmak için sele sökülebilir:

- Sigorta kutusu
- Hava filtresi bakımı (Bkz. bölüm: [Bakım işlemleri](#) sayfa 21).
- Anahtar kilide sokun ve sağa doğru 1/4 tur çevirin.
- Seleyi kaldırın.
- Seleyi arkaya doğru çekerek çıkarın.



KULLANIM ÖNCESİ KONTROLLER

Aracının iyi durumda olmasını sağlamak kullanıcının sorumluluğudur. Aracın belirli güvenlik elemanları araç kullanılmadığında bile hasar belirtisi gösterebilir; örneğin aracın uzun süre olumsuz hava şartlarına maruz kalması fren sisteminde oksitlenmeye veya lastiklerde basınç düşüşüne yol açabilir ve bu durumlar ciddi sonuçlara neden olabilir. Kullanım öncesinde, basit bir görsel kontrolün yanı sıra aşağıdaki tabloda yer alan kontrollerin de gerçekleştirilmesi son derece önemlidir.



Bu kontroller sadece birkaç dakikanızı alır ve aracın iyi durumda tutulması ve güvenilir ve emniyetli performans göstererek ideal kullanım sunmasına yardımcı olur.

Kontrol listesindeki bileşenlerden herhangi biri düzgün çalışmıyorsa, aracı kullanmadan önce gerekirse kontrol ve onarım için yetkili servisimize gösterin.

ÇALIŞTIRMA VE SÜRÜŞ İÇİN TAVSİYELER

Uyarı

İlk kullanım öncesinde, aracın tüm işletim elemanlarını ve bunların nasıl kullanıldığını iyice öğrendiğinizden emin olun. Herhangi bir işletim elemanının fonksiyonları hakkında aklınıza takılan hususlarda, yetkili servisizin sorularınıza yanıtlayabilir ve size yardımcı olabilir.



Egzoz gazı zehirleyici olduğu için, motor daima iyi havalandırılan ortamlarda çalıştırılmalıdır. Motorun kapalı mekanlarda kısa süreyle bile çalıştırılmasına asla izin verilmemelidir.

EKO modu

Yumuşak bir sürüş davranışı benimseyin

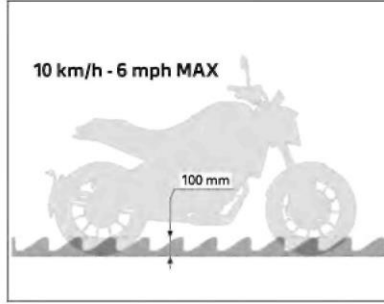
- Gaz kolunu birden değil, yavaşça çevirin.
- Öngörülür frenleme yapın ve uygun hallerde motor freninden yararlanın.
- Araç yükünü ve aerodinamik direnci sınırlandırın.
- Lastik basınçlarınızı düzenli olarak kontrol edin ve sele altındaki etiketi referans alın.
- Motoru araç hareketsizken ısıtmaktan kaçının; seyir halindeyken motor daha hızlı ısınır.
- Üreticinin bakım planı doğrultusunda aracınıza bakım yaptırmayı ihmal etmeyin.

Bu davranışlar yakıt ekonomisine, CO² emisyonlarının azaltılmasına ve trafiğin arka plan gürültüsünün daha az olmasına katkıda bulunur.

Sulu zeminde sürüş



Aracınızı su basmış yollarda sürmemenizi önemle tavsiye ederiz; aksi takdirde aracınızın motor, şanzıman ve elektrik sistemlerinde ciddi hasar meydana gelebilir.



Su basmış bölgelerden geçmek mecburiyetinde kaldığınızda:

- Su derinliğinin 100 mm'yi aşmadığından emin olun; yoldaki diğer araçların dalga oluşturma ihtimali olduğu için daha derin sular aracınıza zarar verebilir.
- Hiçbir surette hızınızı 10 km/saatine üzerine çıkarmayın.
- Su basmış bölgeyi geçtikten sonra, güvenlik açısından elverişli bir bölgeye ulaştığınızda birkaç kez nazikçe frenleme yaparak frenlerin kurumasını sağlayın.

Sürüş öncesi kontrol

Bileşen	Kontroller
Yakıt	<ul style="list-style-type: none">• Depodaki yakıt seviyesini kontrol edin.• Gerekirse yakıt ikmalı yapın.• Yakıt sızıntısı olmadığından emin olun.
Motor yağı	<ul style="list-style-type: none">• Motor yağı seviyesini kontrol edin.• Gerekirse tavsiye edilen yağla tamamlayın.
Soğutma sıvısı	<ul style="list-style-type: none">• Genleşme deposundaki soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin.
Ön ve arka fren	<ul style="list-style-type: none">• Frenlerin çalışmasını kontrol edin.• Yumuşak bir his varsa frenleri bir yetkili servise kontrol ettirin.• Fren balatalarının aşınma durumu kontrol edin.• Depodaki fren hidroliği seviyesini kontrol edin.
Debriyaj	<ul style="list-style-type: none">• Debriyaj kolunun çalışmasını ve mafsalları kontrol edin.• Gerekirse düzeltin.
Gaz kolu	<ul style="list-style-type: none">• Gaz elciğinin rahatça çevrilebildiğinden ve bırakıldığında ilk konumuna doğru şekilde geri geldiğinden emin olun.
Tahrik zinciri	<ul style="list-style-type: none">• Zincirin durumunu kontrol edin.• Zincirin gerginliğini kontrol edin.• Gerekirse düzeltin.• Gerekirse yağlayın.
Jantlar ve lastikler	<ul style="list-style-type: none">• Lastiklerin genel ve aşınma durumunu kontrol edin.• Soğuk lastik basınçlarını kontrol edin.• Gerekirse düzeltin.
Gidon	<ul style="list-style-type: none">• Gidonun rahatça çevrilip çevrilemediğini kontrol edin.
Sehpa	<ul style="list-style-type: none">• Yan sehpanın sorunsuzca açılabilirliğinden emin olun.• Marş emniyet sisteminin çalışmasını kontrol edin.

Bileşen	Kontroller
Farlar, lambalar, sinyall lambaları ve korna	<ul style="list-style-type: none"> Çalışmasını kontrol edin. Gerekirse düzeltin.

Motorun çalıştırılması

- Motor ancak vites pedalı boş vites (N) konumundayken çalıştırılabilir.

Daha yüksek güvenlik için, motoru çalıştırmadan önce seleye düzgünce oturun.

- Yan sehpayı katlayarak kapatın.
- Kontağı «AÇIK» konuma çevirin.
- Vites pedalının boş vites (N) konumunda olduğundan emin olun.
- Gaz elciğini kapalı tutun.
- Marş düğmesine basın. Marş düğmesini 5 saniyeden fazla basılı tutmayın.
- Motor çalışır çalışmaz marş düğmesini bırakın.



Motor çalışmazsa, marş düğmesini ve fren kolunu bırakın ve birkaç saniye bekledikten sonra tekrar deneyin. Akü tasarrufu açısından, marş denemeleri olabildiğince kısa tutulmalıdır. Marş düğmesini 5 saniyeden fazla basılı tutmayın.



Sürüş öncesinde motoru birkaç saniye ısıtın. Motorun daha uzun ömürlü olması için, motor soğukken asla aşırı devirlendirme yapmayın.



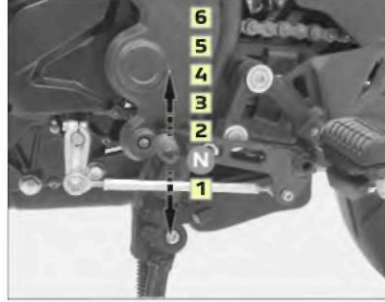
Motor çalışır durumdayken aracı gözetimsiz bırakmayın; kazalara neden olabilir.

Sürüş

Kalkış

Motoru çalıştırdıktan sonra:

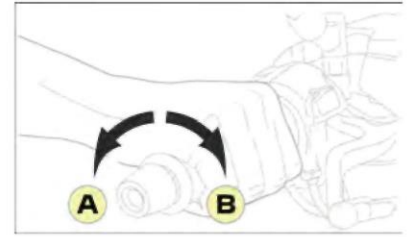
- Sol debriyaj kolunu gidona doğru çekerek debriyayı ayırın.
- Vites pedalını sol ayağınızla aşağıya doğru iterek birinci vites geçin.
- Gaz elciğini çevirerek motor devrini aşırıya kaçmadan artırın.
- Debriyaj kolunu yavaşça bırakırken aynı anda gazı biraz daha artırarak aracı hareket ettirin.
- Vites yükseltmek için, gazı kesin, debriyaj kolunu çekin ve vites pedalını yukarı çevirin.



Hızlanma ve yavaşlama

Trafığın durumuna göre motorun normal bir devirde çalışmasını sağlamak için uygun şekilde vites yükseltin veya küçültün.

Hızı ayarlamak için, gazı artırın veya azaltın.



Hızlanmak için, gaz elciğini A yönünde çevirin. Yavaşlamak için, gaz elciğini B yönünde çevirin. Yokuş aşağı sürüşte; tekerlek kilitlemesi, motor hasarı veya düşme tehlikelerinden kaçınmanız açısından, motoru kapatıp boşta sürüş yapmanızı tavsiye etmeyiz. Ayrıca, araç hızını debriyajla kontrol etmenizi de tavsiye etmeyiz.



Kaldırma çıkmanız veya kaldırımdan inmeniz gerektiğinde, sizin ve aracınızın güvenliği açısından, gidonu ve tekerlekleri düz konumda tutun ve aracı kaldırım kenarına dik şekilde sürün. Bu işlemi araçtan inerek gerçekleştirmeniz tercihen daha iyidir.

Fren sistemleri

Araç bir ABS fren sistemine sahiptir.

- Kilitleme önleyici fren sistemi (ABS) frenleme sırasında tekerleklerin kilitlemesini önlemek için tasarlanmıştır.
- ABS sistemi, sürücünün kaygan zeminlerde frenleme yaparken aracı kontrol altında tutmasını sağlar.

Fren kullanımı

- Gazı kesin.
- Uyguladığınız gücü kademeli olarak artırarak fren sistemi devreye sokun.
- Daha etkili frenleme için, ön ve arka freni aynı anda ve aynı şekilde uygulayın.

- ✓ Araç hızı yaklaşık 5 km/s veya altındayken ABS sistemi devre dışıdır.
Akü bittiğinde ABS sistemi çalışmaz.



Islak yollarda ve virajlarda ani frenlemeden kaçının. Araç kayabilir ve devrilebilir. Rögak kapakları ve şerit çizgisi vb. yol işaretleri ıslakken son derece kaygan olabilir. Bu tip yüzeylerden geçmeden önce yavaşlayın ve geçerken tetikte olun. Dik yokuş aşağı yollarda uzun süreli frenlemeden kaçınmak için hızınızı düşürün; uzun süreli frenleme aşırı ısınmaya yol açarak fren verimliliğini azaltır.

Durdurma ve park etme

Motoru daima aracın durdurulmasının ardından rölantiye aldıktan sonra kapatmanızı öneririz.

- Vites pedalının boş vites (N) konumunda olduğundan emin olun.
 - Motoru durdurmak için kontağı "KAPALI" konuma çevirin.
 - Araçtan inin.
 - Aracı düz bir zeminde yan sehpa üzerine alın.
 - Gidonu sola çevirin ve kilitleyin.
 - Kontak anahtarını çıkarın.
- Dik bir zeminde durduğunuzda:



Her park ettiğinizde gidon mutlaka kilitlemelidir

Motor rodajı

Motorun performans ve ömrünü garanti altına almak açısından motor rodajı şarttır.
Rodaj döneminde, motoru fazla yüklememeniz ve normal çalışma sıcaklığını aşmaktan kaçınmanız tavsiye edilir.

0 - 1000 km arası:

Gaz elciğini uzun sürelerle yarıdan fazla açık tutmayın.

1000 - 1500 km arası:

Gaz elciğini uzun sürelerle 3/4'ten fazla açık tutmayın. Kat edilen toplam mesafe bu kilometreyi aştıktan sonra araç normal şekilde kullanılabilir.

Yakıt ikmali



Yakıt deposunu tam bir güvenlik içerisinde doldurmak için motor kapalı olmalıdır.

Yakıt kapağının yakınında, kullanılacak yakıt tipine size hatırlatan bir etiket vardır.



E5



Bleifreies Benzin
Unleaded fuel only
Carburant sans plomb
Gasolina sin plomo
Benzolönaflyt bensin
Endast blyfri bensin
RON/ROZ min. 95



E10

Etanol içeriği %10'u aşmayan yakıtlar (E5, E10) kullanılabilir.

Hacimce %10'dan fazla etanol içeriğine izin verilmez. E85 kullanılmamalıdır.



Yakıt depo kapağının açılması

- Depo kapağının kilit korumasını kaldırın.
- Anahtar kilide sokun ve sağa doğru 1/4 tur çevirin.
- Depo kapağı açılacaktır.

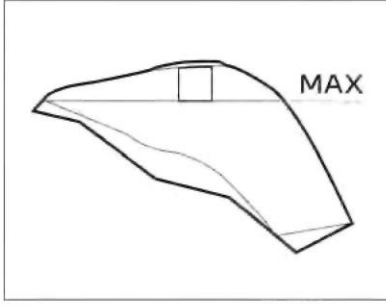


Yakıt depo kapağının kapatılması

- Anahtar kilide sokun.
- Anahtar sağa doğru 1/4 tur çevirin.
- Kapağa bastırın ve ardından anahtar sola doğru çevirerek ilk konumuna geri getirin.

Dolum

- Yakıt tabancasını dolum ağzına sokun. Nozulü dolum ağzına doğru şekilde oturttüğünüzden emin olun.



- Depoyu dolum borusunun alt kenarına kadar doldurun ve bu hizayı aşmayın.



Yakıt deposunu aşırı doldurmayın: Yakıt motorun ısısından veya güneş ısısından dolayı genişerek taşabilir.



Taşma olursa hemen silinip temizlenmelidir. Yakıt boyalı yüzeylere ve plastik parçalara zarar verebilir.

BAKIM İŞLEMLERİ

Bakım tavsiyesi

Garanti haklarınızın devam etmesi için aracınızın bakım planına mutlaka harfiyen uyun.

Bakım kitapçığının içine, bakım planı için bir kontrol listesi eklenmiştir. Yetkili servis kendi kaşesini vurmali ve bakım tarihini ve mevcut kilometreyi işlemelidir.

Aracınızın daima en emniyetli ve güvenilir durumda kalması için, bakım ve onarım işlemlerini gerekli eğitime, özel takımlara ve yedek parçalara sahip bir yetkili servise yaptırmanızı tavsiye ederiz.

Çevre ve geri dönüşüm

Rutin bakımda değiştirilen aşınmış parçalar (mekanik parçalar, akü vs.) ilgili uzman kuruluşlar aracılığıyla bertaraf edilmelidir.

Araç ömrünü tamamladığında, geri dönüşüm için bir yetkili merkeze teslim edilmelidir.

Her durumda yerel yasalara uyun.



Aküler zararlı maddeler içerir. Yasal gerekliliklere uygun olarak bertaraf edilmeleri ve hiçbir surette evsel atıklara karıştırılmamaları gerekir.

Aracın temizliği



Araç gövdesi, boyanabilen veya parlak plastik parçalardan oluşur. Aşırı aşındırıcı temizlik ürünleri veya solventler kullanmayın.



Şu parçalara su girmesine neden olabilen yüksek basınçlı temizleyiciler kullanmayın; keçeler, contalar, yataklar, rulmanlar, menteşeler ve konektör, kontaktör ve lamba gibi elektrikli bileşenler.

Araç gövdesini sabunlu suyla yıkayın ve bol miktarda temiz suyla durulayın. Araç bir güderi ile kurulanabilir. Aracı yıkadıktan sonra, düşük hızda sürüp birkaç kez frenlemek suretiyle frenlerin kurumasını sağlayın.



Aracın, atık su toplama sistemine sahip bir yerde yıkanması önerilir.

Belirli silikon bazlı ürünler araç gövdesinin kalitesini düşürebilir. Temizlik ürünlerinin kullanımı veya çizik gövde onarımı hakkında emin olmadığınız veya yardıma ihtiyaç duyduğunuz durumlarda, bir yetkili servisten tavsiye alabilirsiniz.

Buji kontrolü veya değişimi

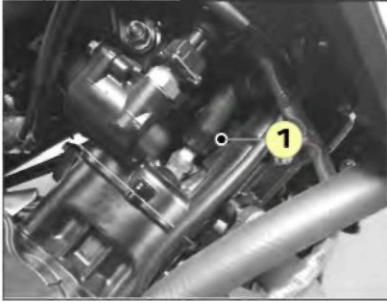


Üreticinin tavsiyelerine uygun olarak dirençli bir bastırıcı ve dirençli buji kullanılması gerekir. Bu parçaların değişimi için yetkili servise gitmenizi tavsiye ederiz.

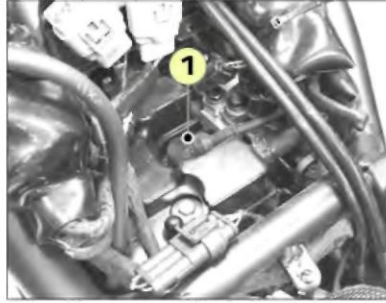
PM-01

Motor soğuk olmalıdır.

- Bastırıcının bağlantısını çıkarın (1).
- Bujiyi sökün.

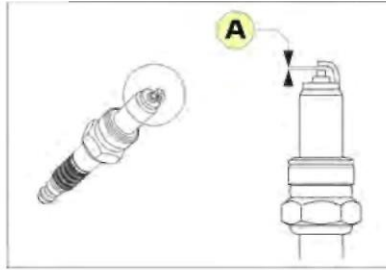


- Bastırıcının bağlantısını çıkarın (1).
- Bujiyi sökün.



Kontrol

- Tırnak aralığını (A) ölçün ve gerekirse ayarlayın.



PM-03



Üreticinin tavsiyelerine uygun olarak dirençli bir bastırıcı ve dirençli buji kullanılması gerekir. Bu parçaların değişimi için yetkili servise gitmenizi tavsiye ederiz.

Motor soğuk olmalıdır.

Bujiye yakıt deposunu söktükten sonra ulaşabilirsiniz.

Buji	NGK CR8E
Tırnak aralığı	A = 0,6 - 0,7 mm
Sıkma torku	15 Nm

- Bujiyi elinizle takıp çevirerek yerine oturtun.
- Tavsiye edilen torka sıkın.

Tork anahtar kullanmıyorsanız, aşağıdaki sıkma yöntemini izleyin:

- Kullanılmış buji 1/8 - 1/4 tur sıkılır.
- Yeni buji 1/2 tur sıkılır.



Bastırıcının buji üzerine doğru şekilde sabitlendiğinden emin olun. Sıkma torkunu bir yetkili servise hızlıca kontrol ettirin.

Motor yağ seviye kontrolü



Yağ seviyesini 1000 km'de bir veya uzun yola çıkmadan önce kontrol edin.

Seviye kontrolü

- Aracı düz bir zemine getirin.
- Aracı dik tutun.
- Motoru birkaç dakika çalıştırın ve ardından durdurun.
- Motoru durdurduktan sonra, motor yağının kartere inmesi için 3 dakika bekleyin.
- Yağ seviyesini kontrol penceresinden kontrol edin.
- Yağ seviyesi minimum ve maksimum seviye işaretleri arasında olmalı ve maksimum seviyeyi aşmamalıdır.
- Gerekirse maksimum seviyeye kadar tamamlayın.



1. Motor yağ dolum kapağı



Çok fazla yağ doldurmak aracın performansını hissedilir şekilde sınırlandırır.

Motor yağı değişimi



Tahliye işlemi için bir yetkili servise gitmenizi tavsiye ederiz.



Yağ çevreye zararlı maddeler içerir. Yetkili servisiniz kullanılmış yağı çevreye zarar vermeden ve yürürlükteki standartlara uygun olarak bertaraf etmek için gerekli donanıma sahiptir.

Önerilen motor yağı

Miktar

PM-01 125 cc

SAE 15W50 %100 sentetik
Minimum API SN/SM/SL kalite
JASO: MA2 T903

Yağ filtresi değiştirilmediğinde: 1,0 l

Yağ filtresi değiştirildiğinde: 1,1 l

PM-03 300 cc

SAE 15W50 %100 sentetik
Minimum API SN/SM/SL kalite
JASO: MA2 T903

Yağ filtresi değiştirilmediğinde: 1,1 l

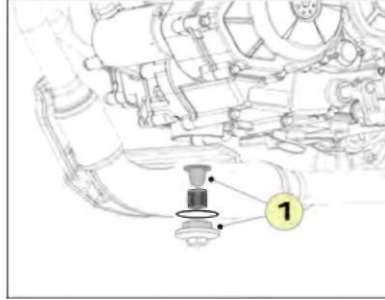
Yağ filtresi değiştirildiğinde: 1,2 l



Yağın daha kolay akması açısından motor ılık durumdayken tahliye edilmelidir.

PM-01

- Aracı düz bir zemine getirin.
- Aracı dik tutun (Bir kaldırma sehpası kullanın).
- Koruyucu eldiven giyin.
- Yağ dolum ağzından kapağı çıkarın.
- Tahliye tapası, yay ve süzgeci (1) sökün.
- Yağı bir kaba tahliye edin.
- Süzgeci temizleyin.



- Süzgeci, yayı ve yeni bir contayla tahliye tapasını takın (Sıkma torku: 22 Nm).
- Üreticinin standartları doğrultusunda gerekli miktarda yağı dolum ağzından doldurun.
- Motoru kısa bir süre çalıştırın.
- Yağ seviyesini kontrol edin ve gerekirse ayarlayın.
- Yağ tahliye tapasının sızdırmazlığından emin olun.

PM-03

- Aracı düz bir zemine getirin.
- Aracı dik tutun (Bir kaldırma sehpası kullanın).
- Koruyucu eldiven giyin.
- Yağ dolum ağzından kapağı çıkarın.
- Tahliye kapağını ve contasını (1) sökün ve yağı bir kaba tahliye edin.



- Tahliye kapağını yeni bir contayla yerine takın (Sıkma torku: 22 Nm).
- Üreticinin standartları doğrultusunda gerekli miktarda yağı dolum ağzından doldurun.
- Motoru kısa bir süre çalıştırın.
- Yağ seviyesini kontrol edin ve gerekirse ayarlayın.
- Yağ tahliye tapasının sızdırmazlığından emin olun.

TR

Yağ filtresi değişimi

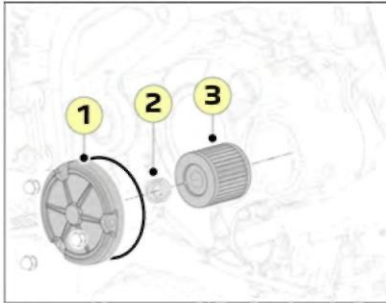


Tahliye işlemi için bir yetkili servise gitmenizi tavsiye ederiz.



Yağ çevreye zararlı maddeler içerir. Yetkili servisiniz kullanılmış yağı çevreye zarar vermeden ve yürürlükteki standartlara uygun olarak bertaraf etmek için gerekli donanıma sahiptir.

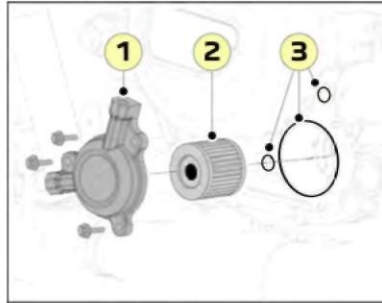
PM-01



- Yağ filtre kapağını (1) sökün.
- Yay (2) sökün.
- Yağ filtresini (3) çıkarın.
- Yeni bir filtre takın (İlgili montaj talimatına uyun).
- Yayı takınız.
- Yağ filtre kapağını takın (o-ringi değiştirmeniz tavsiye edilir) (Sıkma torku: 10 Nm).

Yağ seviyesini kontrol edin ve gerekirse ayarlayın (Bkz. bölüm: [Motor yağ seviye kontrolü](#) sayfa 22).

PM-03



- Yağ filtre kapağını (1) sökün.
 - Yağ filtresini (2) çıkarın.
 - Yeni bir filtre takın (İlgili montaj talimatına uyun).
 - Yağ filtre kapağını takın (o-ringi (3) değiştirmeniz tavsiye edilir) (Sıkma torku: 10 Nm).
- Yağ seviyesini kontrol edin ve gerekirse ayarlayın (Bkz. bölüm: [Motor yağ seviye kontrolü](#) sayfa 22).

Soğutma sıvısı

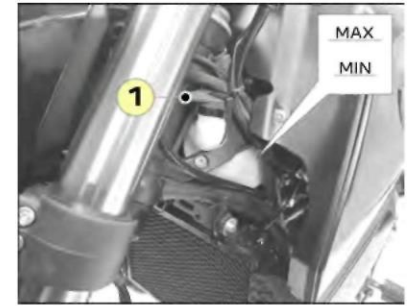


Soğutma sıvısı seviyesini her sürüş öncesinde kontrol edin.
Kullanılan her türlü takviye soğutma sıvısı, üreticinin tavsiye ettiği bir soğutma sıvısı olmalıdır. Soğutma sıvısı seviyesi motor soğukken kontrol edilmelidir.

Soğutma sıvısı seviyesi kontrolü

- Aracı düz bir zemine getirin.
- Aracı dik tutun.
- Gidonu sağa çevirin ve depodaki soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin.

Soğutma sıvısı seviyesi minimum ve maksimum işaretleri arasında olmalı ve maksimum işaretini aşmamalıdır. Gerekirse genişleme deposundan soğutma sıvısı ilave edin.

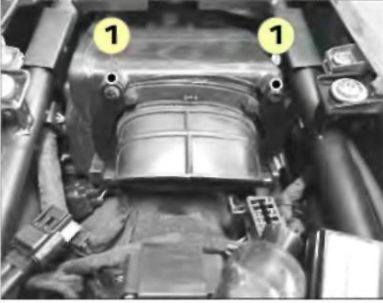


1. Genişleme deposu kapağı

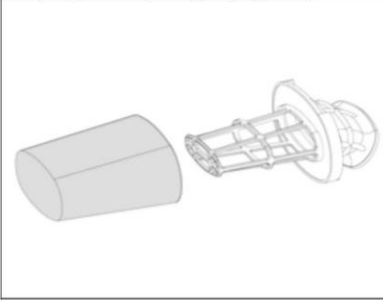
Soğutma sıvısı	MOTUL MOTOCOOL EXPERT -37°C Korozyon önleyici ve antifriz Koruma -37°C / -35°F Nitritsiz / Aminsiz / Fosfatsız
-----------------------	---

Hava filtresi değişimi

- Seleyi çıkarın.
- Hava girişinin tutucu ayaklarını (1) sökün.



- Hava filtresinden desteği sökün.



- Desteğe yeni bir hava filtresi takın.
- Desteği tutucu ayaklara takın.

Yardımcı aktarım sistemi

- Aktarım sisteminin zincir gerginliğini düzenli olarak kontrol edin.
- Tahrik zincirini 500 km'de bir yağlayın.
- Aktarım sistemi bileşenlerinin aşınma durumunu düzenli olarak kontrol edin.
- Aktarım sistemi bileşenlerinden herhangi birinin değiştirilmesi gerektiğinde, zincir, ark ve ana dişli birlikte değiştirilmelidir.

Zincirin temizliği ve greslenmesi



Bu araç bir ring zincire sahiptir.

Tahrik zincirini düzenli aralıklara (500 km'de bir) yağlamanız tavsiye edilir. Tahrik zincirini ring zincirlere özel bir yağlayıcı ile yağlayın.



Tahrik zincirini yüksek basınçlı püskürtme ekipmanlarıyla veya uygunsuz solventler kullanarak temizlemeyin; zincirde hasara yol açabilir. Aracı yıkadıktan sonra, tahrik zincirini iyice silin ve yağlayın. Tahrik zincirini yumuşak kıllı bir fırça ve uygun bir temizleyici spreyle kullanarak temizleyin.

Tahrik zinciri gerginlik kontrolü

Zincirin gerginliğini her sürüş öncesinde kontrol edin.



Araç kendi sehpası üzerinde ve vites boşta olmalıdır.



- Zincir gerginliğini şekilde gösterildiği gibi ölçün.

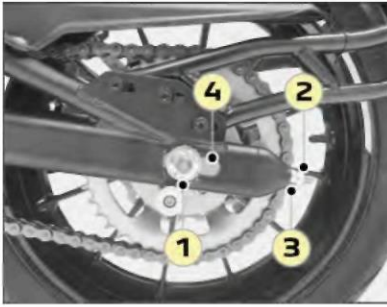
Zincir gerginliği

A = 28 - 35 mm

Zincir gerginliği uygun değilse, ayarlayın (Bkz. bölüm: [Zincir gerginlik ayarı](#) sayfa 25).

Zincir gerginlik ayarı

- Araç kendi sehpası üzerinde ve vites boşta olmalıdır.
- Akısı ve gergilerin kontra somunlarını gevşetin.
- Aynı işlemi ayar somunlarının her birine uygulayarak 28-35 mm'lik bir zincir esnemesi elde edin. Hassas ayar için merkezleme skalalarını kullanın.
- şanzıman tahrik arkısı ile arka çarkın birbirine göre doğru şekilde hizalandığından emin olun.
- Akısı sıkın (Sıkma torku: 100 Nm).
- Gergilerin kontra somunlarını sıkın (Sıkma torku: 20 Nm).
- Zincirin gerginliğini kontrol edin.



1. Arka tekerlek mili
2. Kontra somun
3. Ayar somunu
4. Zincir gergisi / Merkezleme skalaları



Zincirin aşırı gergin olması şanzıman çıkış mili rulmanlarının, arka tekerlek rulmanlarının, zincirin ve çarkların erken aşınmasına yol açar.

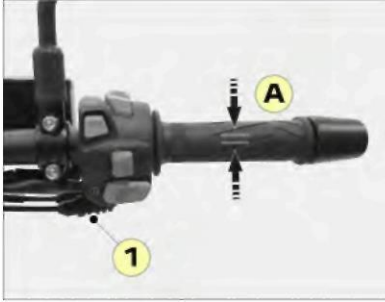
Gaz kolu

Gaz kolu boşluğunu düzenli olarak kontrol edin ve gerekirse ayarlayın.

Gaz kolu

A = 3-5 mm

• Boşluğu, ayar tekerini çevirerek ayarlayın.



1. Ayar tekeri

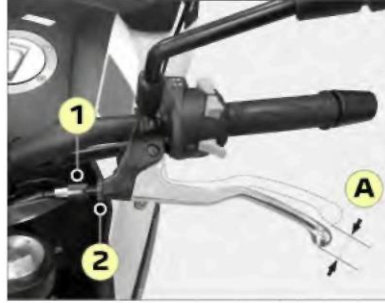
Debriyaj kolu hareket mesafesi

Debriyaj kolunun hareket mesafesini düzenli olarak kontrol edin ve gerekirse ayarlayın.

Debriyaj kolu hareket mesafesi

A = 10-20 mm

• Debriyaj kolunun hareket mesafesini ayar tekeri ile ayarlayın.



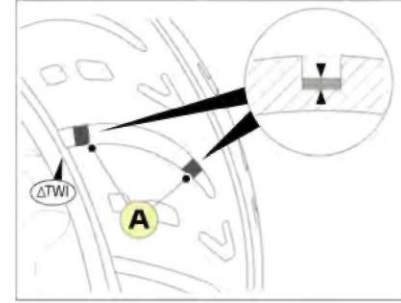
1. Ayar tekeri
2. Ayar tekeri kilitleme somunu

Lastikler

Lastik basınçları düzenli olarak lastikler soğukken kontrol edilmelidir. Basıncın uygun değerde olmaması anormal aşınmaya yol açar, aracın yoldaki davranışını etkiler ve dolayısıyla sürüşü tehlikeli hale getirir.

Ön	Arka
2,2 bar	2,5 bar

Sırtta aşınma sınırına ulaşılmışsa (A), bir yetkili servise giderek lastikleri değiştirmeniz tavsiye edilir.



Lastik değişiminde, aynı marka ve muadil kalitede lastikler takmanız tavsiye edilir. Lastik patlaması durumunda, şambriyelsiz (iç lastiksiz) bir lastiğe iç lastik takmak yasaktır.



Lastikler çevreye zararlı maddeler içerir. Yetkili servisiniz kullanılmış lastikleri çevreye zarar vermeden ve yürürlükteki standartlara uygun olarak bertaraf etmek için gerekli donanıma sahiptir.

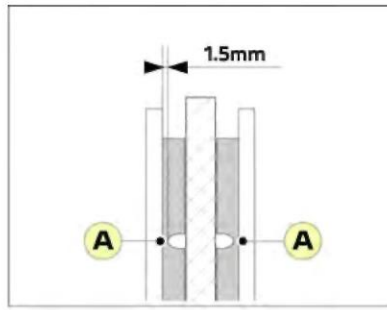
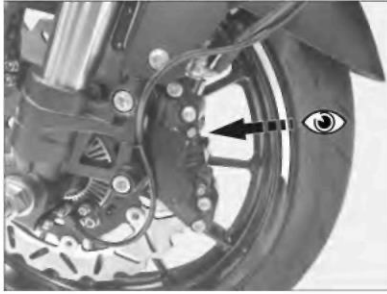
Fren kontrolü



Bu parçaların değişimi için yetkili servise gitmenizi tavsiye ederiz.

Her fren balatasında aşınma göstergeleri (A) vardır. Bu göstergeler balataların aşınma durumunu freni dağıtmadan kontrol edebilmeyi sağlar. Balataların aşınma durumunu, freni uygulayıp aşınma göstergelerinin konumuna bakarak kontrol edin. Herhangi bir fren balatası, göstergenin fren diskine temas etmesine neden olacak kadar aşınmışsa, balata çiftini bir yetkili serviste değiştirin.

Ön fren balataları



A. Aşınma göstergeleri

Fren hidroliği

Fren hidrolik seviyeleri fren ünitesinin kontrol camından (C) düzenli olarak kontrol edilmelidir.



Hidrolik seviyesini kontrol etmeden önce, fren ana merkez deposunun yatay konumda olduğundan emin olun.



Seviye minimum işaretine yakınsa, fren sisteminin kontrol edilmesi ve gerekirse ikmal yapılması için aracı bir yetkili servise götürmeniz tavsiye edilir.

Fren hidroliği

DOT 5.1

Akü



Akü üzerinde herhangi bir işlem yapmadan önce akü bağlantısını mutlaka kesin.



Akü kablo bağlantıları asla motor çalışır durumdayken sökülmemelidir. Elektronik devrenin zarar görmemesi açısından, aküyü araca bağlı durumdayken şarj etmeyin.



Elektrolitin içerdiği sülfürik asit ciddi yanıklara neden olabilir. Cilt, göz ve kıyafette her türlü temasından kaçınınız ve akünün yakınında çalışırken gözlerinizi daima koruyunuz.



Sızıntı durumunda, aküleri doğaya ve çevreye zarar vermeden değiştirmek ve bertaraf etmek için gerekli donanıma sahip bir yetkili servise danışmanızı tavsiye ederiz.



Aküler patlayıcı gazlar üretir.
Aküyü kıvılcım, alev, sigara vb. tutuşturucu maddelerden uzak tutun.
Akü iyi havalandırılan bir ortamda şarj edilmelidir.

Araçın uzun süre kullanılmaması ve saklanması



Araç uzun süre kullanılmadığında, akü kendiliğinden ya da kendi elektronik aksamı veya belirli aksesuarlar nedeniyle zamanla boşalır ve bu nedenle düzenli olarak şarj edilmelidir.

Araç 1 ay veya daha uzun süre kullanılmayacaksa, bu süreçte akünün şarj seviyesi aşağıdaki yöntemlerle korunmalıdır.

- Koruyucu şarj cihazı kullanılarak (araç uzun süre kullanılmayacaksa).
- Ya da akünün araçla bağlantısı kesilerek (araç 2 aydan daha kısa süreyle kullanılmayacaksa)



Bu tavsiyelere uyulmadığı takdirde akü derin deşarj durumuna girebilir. Bu durumda üreticinin garantisini geçerliliğini yitirir.

Şarj



Aküler patlayıcı gazlar üretir.
Aküyü kıvılcım, alev, sigara vb. tutuşturucu maddelerden uzak tutun.
Akü iyi havalandırılan bir ortamda şarj edilmelidir.



Akü iyi havalandırılan bir ortamda ve akü kapasitesinin onda biri ile besleme yapabilen uygun bir şarj cihazı kullanılarak şarj edilmelidir; aksi takdirde erkenden tahrip olabilir. Bu nedenle, bu işlemi bir yetkili serviste yaptırmanız tavsiye edilir.



Araç çalıştırmak için takviye şarj cihazı kullanmamanızı önemle tavsiye ederiz; bu cihazlar elektrikli aksamda tahribata yol açabilir.

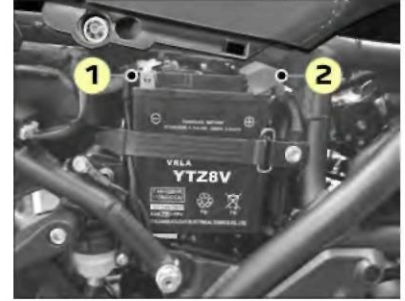
- Akü bağlantılarını ve ardından aküyü sökün.
- Aküyü önceden %100 seviyesine kadar şarj edin.
- Koruyucu şarj cihazı kullanın veya aküyü ayda bir şarj edin.
- Araç tekrar çalıştırılmadan önce, akü %100 seviyesine kadar şarj edilmelidir.

Akünün sökülmesi

- Kontakı kapatın.
- Seleyi çıkarın.
- Sağ yan grenajı sökün.

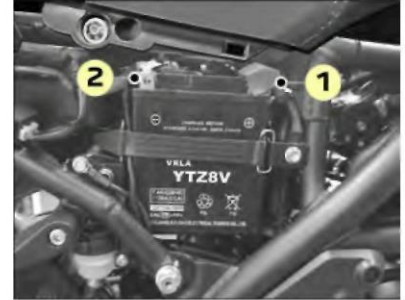


- Tutucu kayışı sökün.
- Akünün eksi kutup başı bağlantısını sökün (1).
- Akünün artı kutup başı bağlantısını sökün (2).



Akünün takılması

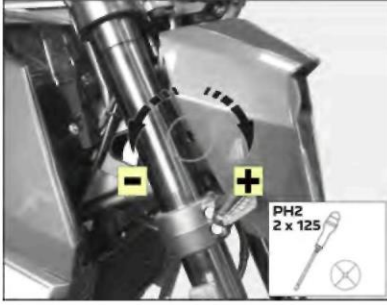
- Aküyü yuvasına yerleştirin..
- Tutucu kayışı takın.



- Akünün artı kutup başı bağlantısını yapın (1).
- Akünün eksi kutup başı bağlantısını yapın (2).
- Sağ yan grenajı takın.
- Seleyi takın.

FAR AYARI

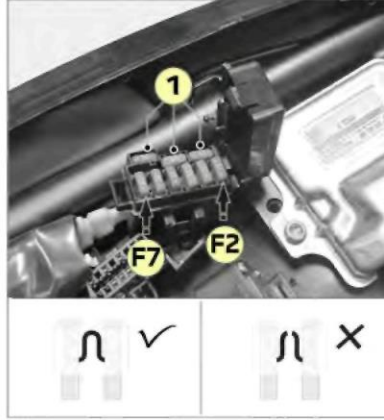
Far ayarı aracın sağ tarafındaki ilgili bir vida kullanılarak gerçekleştirilir.



✓ Yoldaki diğer sürücüler rahatsız etmemek için, farların yüksekliği aracın yüküne göre uygun şekilde ayarlanmalıdır.

SİGORTALAR

Elektrik sistemi selenin altında bulunan sigortalar tarafından korunur (F2 - F7 arası sigortalar). F1 sigortası: Besleme ve akü sigortası aküye doğrudur.



1. Yedek sigorta

Herhangi bir sigorta sık sık atıyorsa, bu durum genellikle elektrik devresindeki bir kısa devreden kaynaklanır. Sistemi bir yetkili servise kontrol ettirmeniz tavsiye edilir. Arızalı sigortayı, filamanının durumuna bakarak tespit edin.



Herhangi bir sigortayı değiştirmeden önce, arızanın nedenini bulun ve giderin. Sigorta değişimi öncesinde kontağı kapatmanız ve sigortayı daima aynı nominal değerde bir sigortayla değiştirmeniz tavsiye edilir. Aksi takdirde elektrik devresi hasar görebilir ve hatta yangın meydana gelebilir.

Sigorta atamaları

F1 30A	Akü pozitif hattı
F2 15A	Genel besleme
F3 15A	ABS Sistemi
F4 15A	Enjeksiyon sistemi
F5 10A	ABS Sistemi
F6 10A	Yakıt pompası
F7 10A	Motorlu fan

Peugeot Motocycles bu markaları tavsiye eder



ISO 9001 (Édition 2015) /
N°SQ/1956

Peugeot Motocycles SA
Rue du 17 Novembre
F-25350 Mandeuve

Tél. +33(0)3 81 36 80 00

Fax +33(0)3 81 36 80 80

RCS Belfort B 875 550 667

www.peugeot-motocycles.fr
www.peugeot-motocycles.com

0 800 007 216 Service & appel
gratuits

Dans un souci constant d'amélioration Peugeot Motocycles se réserve le droit de supprimer, modifier ou ajouter toutes références citées.
DQ/APV du 10/2022 (photos non contractuelles).



PEUGEOT MOTOCYCLES



Guide d'utilisation en ligne
Çevrimiçi kullanım kılavuzu